

**Divine Liturgy Propers**  
**The Sunday after Christmas:**  
**Memory of Joseph, David, and James Brother of God**  
**and Leave-Taking of the Nativity of our Lord, God, and Savior Jesus Christ**  
**December 31, 2006**

**Hymn**

*melody: Mendelssohn*



1. Glo - ry to the Lord of all, Born in cave to save us all,  
2. For Saint Jo - seph, right-eous one, Guard ian of the Vir - gin's Son;  
3. Hail, O Christ, our Sav - ior - Lord! Ev - 'ry praise let us af - ford



He, the sole - be - got - ten One, Born the Vir - gin's on - ly Son!  
For King Da - vid, bold and strong, Sing - er of the Lord's new song;  
For Your com - ing as a man To ful - fill the Fa - ther's plan!



Change-less God a Man is made, Sav - ing us, the sore a - fraid!  
For the broth - er of the Lord, James, the preach - er of the Word:  
By Your birth, You set us free, New - born souls in You to be!



Glo - ry to Your birth, O Lord! By Your Church be e'er a - dored!  
Thanks and praise Your Church shall bring To Your throne, O in - fant King!  
Guard us, keep us free from fear; Grant us peace, a glad new year!



Hark! the her - ald an - gels sing: "Glo - ry to the new - born King!"

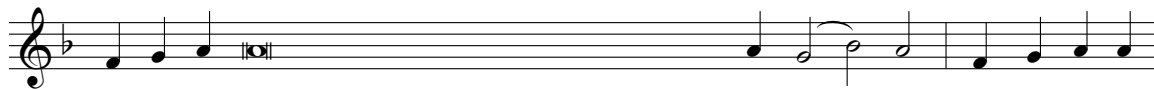
**First Antiphon (Psalm 9:2):**



I shall thank you, O Lord, with all my heart; I shall de clare all your won drous deeds.



Through the pray'rs of the The - o - to - kos, O Sav - ior, save us.



Glo-ry to the Father, and to the Son, and to the Ho ly Spir - it, now and ev - er



and for - ev - er. A - men. Through the pray'rs of the The - o - to - kos,



O Sav - ior, save us.

**Second Antiphon (Psalm 111:1):**



Hap - py the man who fears the Lord and great - ly de - lights in his commands.



O Son of God, born of the Vir - gin, save us who sing to you:



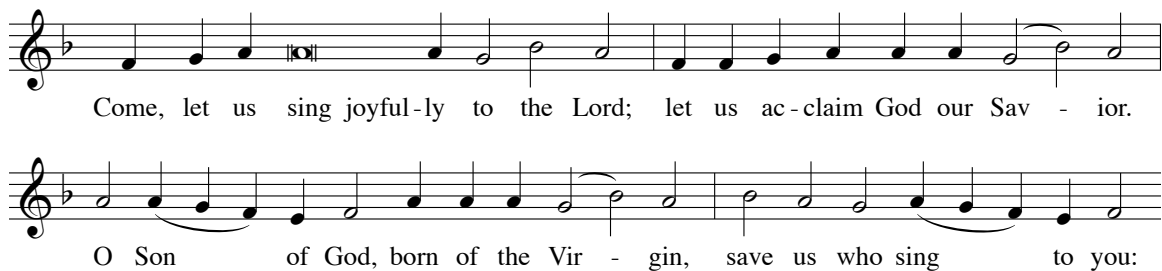
Al - le - lu - - - ia!

**Hymn of the Incarnation - Resurrection Tone 7**



Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,  
now and ev - er and for - ev - er. A - men. O on - ly - begotten Son and  
Word of God, who be - ing im - mor - tal, deigned for our sal - va - tion  
to be come in - car - nate of the ho - ly Theotokos and ever Vir - gin Mar - y,  
and be - came man with out change; you were al - so crucified, O Christ our God,  
and by death have tram - pled Death, be - ing One of the Ho - ly Trin - i - ty,  
glo - rified with the Fa - ther and the Ho - ly Spir - it, save us.

**Post-festive Third Antiphon (Psalm 94:1):**



Come, let us sing joyful - ly to the Lord; let us ac - claim God our Sav - ior.  
O Son of God, born of the Vir - gin, save us who sing to you:

Al - le - lu - - - ia!

**Post-festive Entrance Hymn (Psalm 94:6):**

Come, let us wor - ship and bow be - fore Christ. O Son of God,  
born of the Vir - gin, save us who sing to you: Al - le - lu - ia!

**Troparion of the Resurrection - Tone 5**

O faith - ful, let us praise and a - dore the Word e - ter - nal with the Fa - ther  
and the Spir - it, and born of the Vir - gin for our sal - va - tion.  
For he chose to as - cend the cross in the flesh and to suf - fer death, and to  
raise the dead by his glo - ri - ous res - ur - rec - - - tion.

**Troparion of the Nativity - Tone 4**

Your birth, O Christ our God, has shed up - on the world the light of

knowl - edge; for through it, those who wor-shipped the stars have learned from  
 a star to worship you, the Sun of Jus - tice, and to know you, the Dawn  
 from on High. Glo - ry to you, O Lord!

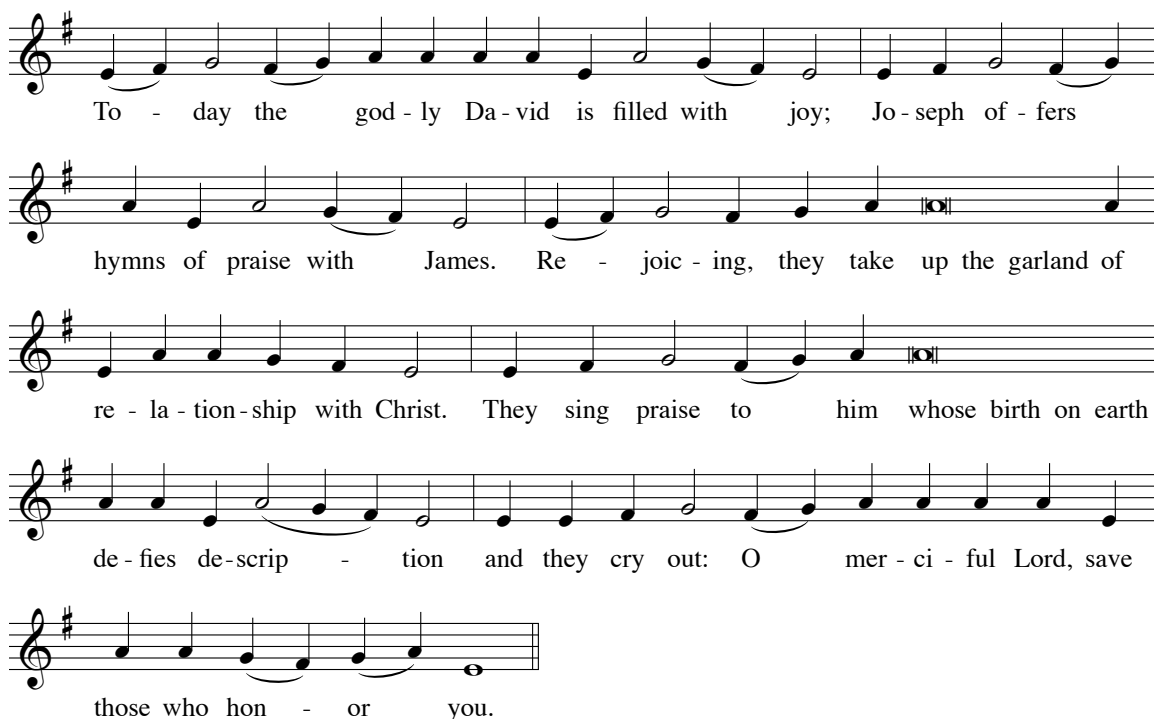
**Troparion of the Sunday after the Nativity - Tone 2**

Jo-seph, pro-claim the won - ders you have seen to Da-vid, the fore - fa-ther  
 of God: the Vir - gin has giv - en birth; you have giv - en glo - ry  
 with the shep - herds and wor-shipped with the wise men; you have  
 been in-struct-ed by the an - gel. Ask Christ our God to save our souls.

*Cantor*

Glo-ry to the Fa ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir - - - it.

**Kontakion of the Sunday after the Nativity - Tone 3**



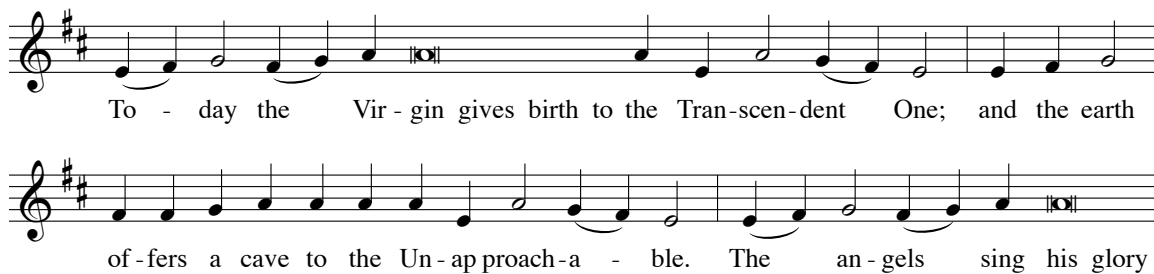
To - day the god - ly Da - vid is filled with joy; Jo - seph of - fers  
hymns of praise with James. Re - joic - ing, they take up the garland of  
re - la - tion - ship with Christ. They sing praise to him whose birth on earth  
de - fies de - scrip - tion and they cry out: O mer - ci - ful Lord, save  
those who hon - or you.

*Cantor*



Now and ev - er and for - ev - er. A - - - men.

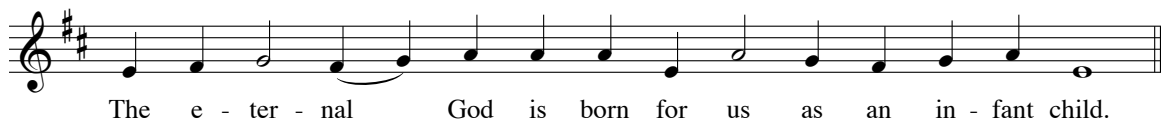
**Kontakion of the Nativity - Tone 3**



To - day the Vir - gin gives birth to the Tran - scen - dent One; and the earth  
of - fers a cave to the Un - ap - proach - a - ble. The an - gels sing his glory



with the shep - herds; the wise men jour - ney with the star.



The e - ter - nal God is born for us as an in - fant child.

**Thrice-Holy Hymn**



*3 times*  
Ho - ly God, Ho - ly and Might - y, Ho - ly and Im - mor - tal,



*Fine*  
have mer - cy on us. Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son,

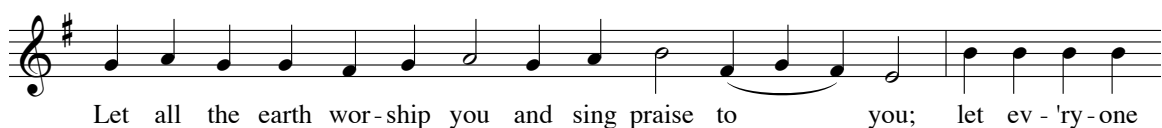


and to the Ho - ly Spir - it, now and ev - er and



*da capo al fine*  
for - ev - er. A - men. Ho - ly and Im - mor - tal, have mer - cy on us.

**Prokeimenon - Tone 8 (Psalm 65:4,1,2):**



Let all the earth wor - ship you and sing praise to you; let ev - 'ry - one

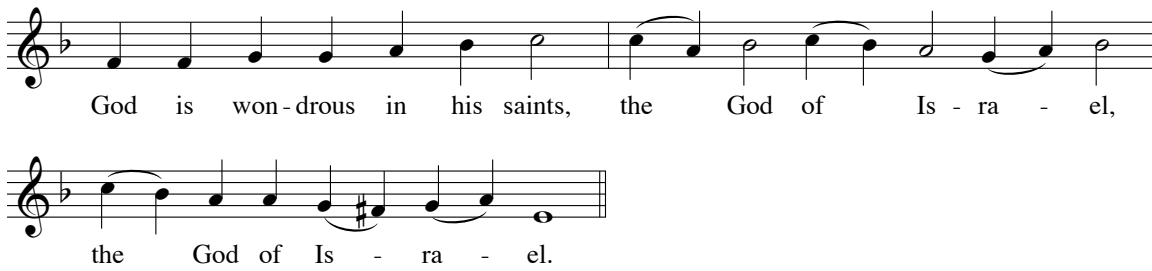


sing praise to your name, O Most High.

**Verse:** Shout joyfully to the Lord, all the earth;  
sing praise to his name, give to him glorious praise.

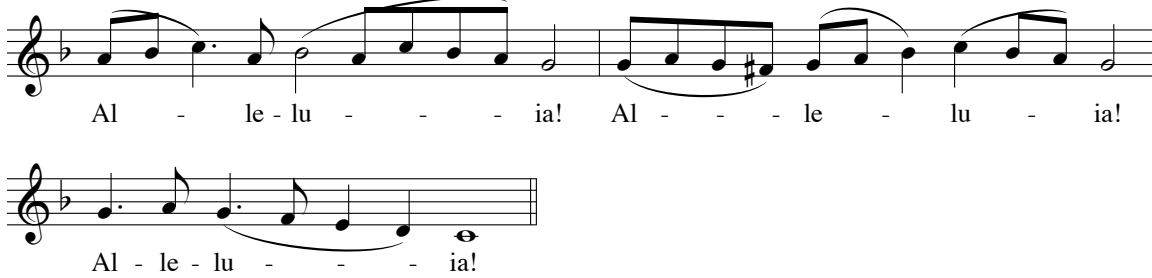
*After the verse, the second Prokeimenon is sung.* 7

**Prokeimenon of the Sunday after the Nativity - Tone 4 (Psalm 67:36,27):**



God is won-drous in his saints, the God of Is - ra - el,  
the God of Is - ra - el.

**Alleluia of the Nativity - Tone 1 (Psalm 18:2,3):**



Al - le - lu - - - ia! Al - - - le - lu - ia!  
Al - le - lu - - - ia!

*Verse:* The heavens declare the glory of God and the firmament proclaims his handiwork.  
*Verse:* Day unto day pours out the word and night unto night imparts knowledge.

*Immediately after the second verse:*

**Alleluia of the Sunday after the Nativity- Tone 4 (Psalm 131:1,2):**

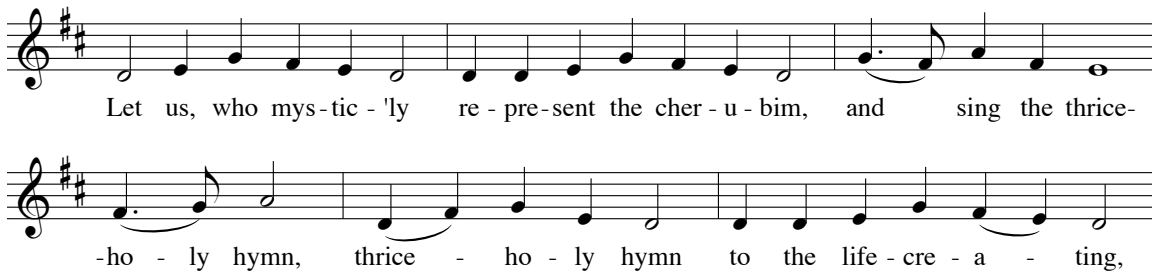


Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - - - ia!

*Verse:* Lord, remember David and all his humility.

**Cherubic Hymn**

*on the hymn, "Divnaja novina"*




Let us, who mys-tic - 'ly re - pre-sent the cher - u - bim, and sing the thrice-  
-ho - ly hymn, thrice - ho - ly hymn to the life - cre - a - ting,




life cre - a - ting Trin - i - ty, now set a - side all earth ly cares, all earth ly cares.



A - men. That we may re ceive, may re ceive the King of All, in - vis - i - bly




es - cort - ed by an - gel - ic hosts. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!



Al - le - lu - ia!

**Anamnesis Acclamation**



We praise you, we bless you, we thank you, O Lord, and we pray to you,



our God, pray to you, our God.

*Instead of "It is truly proper . . ."*

**Magnification:**



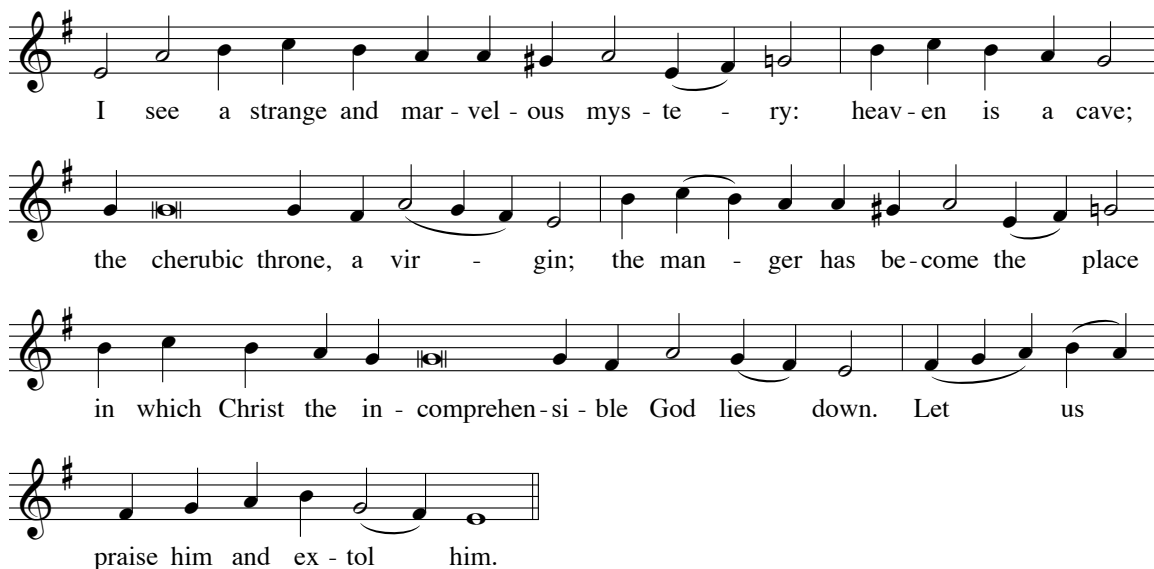
Ex - tol, ex - tol, O my soul, O my soul,



Christ the King born in a cave, Christ the King, born in a cave.

**Irmos:**

*Tone 1 samopodoben*



I see a strange and marvelous mys - te - ry: heav - en is a cave;  
the cherubic throne, a vir - gin; the man - ger has be - come the place  
in which Christ the in - comprehen - si - ble God lies down. Let us  
praise him and ex - tol him.

*For Sunday, the usual Communion Hymn is (Psalm 148:1):*

*Refrain:*



Praise the Lord from the heav - ens, praise him in the high - est. Al - le - lu - ia!  
Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

*And for the Relatives of the Lord, the Communion Hymn is (Psalm 32:1):*



Re - joice in the Lord, you right - eous ones, praise from the up - right is fit - ting.  
*Refrain:*  
Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!